

emerio®

WK-129161



Water kettle (EN)
Vattenkokare (SE)
Vedenkeitin (FI)
Vannkoker (NOR)
Vandkede (DK)

CE

Content – Innehåll – Pitoisuus – Innhold – Indhold

Instruction manual – English	- 2 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 5 -
Käyttöohje – Finnish	- 8 -
Brukermanual – Norwegian.....	- 11 -
Brugsanvisning – Danish.....	- 14 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environment; bed and breakfast type environments.
8. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
9. When cleaning, the appliance must not be immersed.
10. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph "cleaning and maintenance" of the manual.
11. Warning: Avoid spillage on the connector.
12. Warning: Potential risk of injuries from misuse.
13. The heating element surface is subject to residual heat after use.
14. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
15. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
16. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
17. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
18. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
19. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
20. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
21. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
22. Never leave the appliance unattended during use.
23. This appliance is not designed for commercial use.
24. Do not use the appliance for other than intended use.
25. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
26. Do not operate the appliance without water to avoid damaging the heating elements.
27. Do not wind the power cord around the appliance during storage. This could cause damage to the cord and lead to danger of short circuit, electric shock or fire.

28. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
29. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
30. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
31. Be extra cautious when moving the appliance containing hot water.
32. This kettle is intended for indoor use only, do not use the appliance outdoors.
33. Our warranty does not cover water kettles that malfunction resulting from failure to descale.
34. Do not boil anything but water in this water kettle.

HOUSEHOLD USE ONLY

PARTS DESCRIPTION



1. Lid
2. Handle
3. Water Gauge
4. On/Off Switch and indicator light
5. Filter

BEFORE USING YOUR KETTLE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.

OPERATION OF YOUR KETTLE

1. Open the lid; pour out left over water from previous boiling cycle and fill with the desired amount of fresh water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum and maximum marks. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled.
NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.
2. Connect the plug into a power outlet. Press the switch downwards. The indicator will light up. Then start to boil the water. The kettle will switch off automatically once the water has boiled. You can shut off the power by pressing the switch upwards at any moment during boiling water.
NOTE: Ensure that the switch is clear of obstructions and the lid is firmly closed. The kettle will not turn off if the switch is constrained or the lid hasn't been closed.
3. Once the water boils, wait 10 seconds before pouring out water to prevent hot steam from exiting through the lid of the kettle. Lift the kettle then pour the water.
NOTE: Operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water will scald.
4. The kettle will not re-boil until the switch is pressed downwards. Allow to cool for 30~40 seconds before reopening to boil water. Never re-boil water older than 2 hours.
NOTE: Ensure power supply is turned off when kettle is not in use.

5. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
2. Never immerse the kettle area or cord in water, or allow moisture to contact with these parts.

Cleaning appearance of housing

Wipe the appearance of body with a soft and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.

Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard.

To descale your kettle, use:

- white vinegar
 - fill the kettle with half a litre of vinegar
 - leave to stand for 1 hour without heating
- citric acid:
 - boil half a litre of water
 - add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.
- a specific descaling agent for plastic or stainless steel kettles:
 - follow the manufacturer's instructions.

Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 1000-1200W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Bruksanvisning – Swedish

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överläter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlätenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
3. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
4. Apparaterna kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
5. Barn får inte leka med apparaten.
6. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
7. Denna apparat är avsedd för användning i hushållet och liknande tillämpningar som t.ex.: Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsmiljöer; bondgårdar; av kunder i hotell, motell och andra bostadsmiljöer; bed and breakfast-hotell.
8. Om vattenkannan är överfylld kan kokande vatten tryckas ut.
9. Apparaten får inte sänkas ner i vatten vid rengöring.
10. Se avsnittet "rengöring och underhåll" i bruksanvisningen för instruktioner om hur man rengör ytor som kommit i kontakt med mat.
11. Varning! Undvik att spilla på kontakten.
12. Varning: Potentiell risk för skador vid missbruk.
13. Värmeelementets yta är varm efter användning.
14. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
15. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
16. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
17. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
18. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
19. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
20. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
21. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
22. Lämna aldrig apparaten obevakad vid användning.
23. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
24. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
25. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
26. Använd inte apparaten utan vatten eftersom det kan skada värmeelementen.
27. Linda inte strömkabeln runt apparaten vid förvaring. Det kan skada strömkabeln och leda till kortslutning, elektriska stötar eller brand.

28. Om du av misstag låter vattenkokaren köras utan vatten kommer torrkokningsskyddet att stängas av automatiskt. Om detta inträffar, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med vatten för kokning.
29. Var alltid noga med att hälla ut det kokande vattnet långsamt och försiktigt utan att tippa vattenkannan för snabbt.
30. Vridrör inte den heta ytan. Använd handtaget eller knappen.
31. Var extra försiktig när apparaten flyttas om den innehåller hett vatten.
32. Denna vattenkokare är endast avsedd för inomhus bruk, använd inte apparaten utomhus.
33. Vår garanti täcker inte vattenkokare som uppvisar felfunktioner som beror på dålig avkalkning.
34. Koka inte något annat än vatten i denna vattenkokare.

ENBART FÖR HUSHÅLLSBRUK

BESKRIVNING



1. Låsa
2. Handtag
3. Vattennivå
4. På/av-knapp och Indikatorlampa
5. Filter

INNAN VATTENKOKAREN ANVÄNDS FÖR FÖRSTA GÅNGEN

Om du använder vattenkokaren för första gången rekommenderar vi att du rengör den först genom att koka en hel kanna vatten två gånger och sedan hälla bort vattnet.

ANVÄNDA VATTENKOKAREN

1. Öppna locket och häll ut kvarvarande vatten från tidigare kokning och fyll på med önskad mängd färskt vatten i vattenkokaren. Fyll alltid vattenkokaren mellan markeringarna för minimum och maximum. För lite vatten leder till att vattenkokaren stängs av innan vattnet har kokat.
OBS: Fyll inte upp med vatten över maximal nivå eftersom vattnet kan skvätta ut ur pipen när det kokar. Försäkra dig om att locket sitter på ordentligt innan sladden ansluts till uttaget.
2. Sätt i kontakten i ett eluttag. Tryck knappen nedåt. Indikatorn tänds. Börja sedan koka vattnet. Vattenkokaren stängs av automatiskt när vattnet har kokat. Du kan stänga av strömmen genom att när som helst trycka knappen uppåt under vattenkokningen.
OBS: Se till att strömbrytaren är fri från hinder och att locket sitter på ordentligt. Vattenkokaren stänger inte av sig själv automatiskt om knappen är blockerad eller om locket inte är stängt.
3. När vattnet kokat, vänta 10 sekunder innan vattnet hälls ut för att förhindra att het ånga kommer ut från locket på vattenkokaren. Lyft vattenkokaren från sockeln och häll sedan ut vattnet.
OBS: Var försiktig när du häller ut vatten ur vattenkokaren, kokande vatten ger brännskador.
4. Vattenkokaren kokar inte på nytt förrän man tryckt ned knappen. Låt svalna i 30 till 40 sekunder innan locket öppnas på nytt för att koka nytt vatten. Värmt aldrig vatten som är äldre än två timmar.
OBS: Försäkra dig om att strömtillförseln stängs av när vattenkokaren inte används.
5. Om du skulle råka sätta på vattenkokaren utan vatten aktiveras torrkokningsskyddet automatiskt. Om detta skulle häcka, låt vattenkokaren svalna innan den fylls med kallt vatten och sätts på igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Låt alltid kannan svalna först och koppla sedan bort apparaten från eluttaget innan rengöring.
2. Sänk aldrig ner vattenkokaren eller sladden i vatten och låt inte fukt komma i kontakt med dessa delar.

Rengöring av utsidan

Torka av utsidan med en fuktig trasa eller med ett milt rengöringsmedel. Använd aldrig giftiga rengöringsmedel.

Avkalka regelbundet, minst en gång i månaden och oftare om du har väldigt hårt vatten.

För att avkalka, använd:

- Vitvinsvinäger 8%
 - fyll vattenkokaren med en halvliter vinäger
 - låt stå i 1 timme utan att starta apparaten.
- Citronsyra:
 - koka upp en halvliter vatten
 - tillsätt 25 g citronsyra och låt stå i 15 minuter.
- Avkalkningsmedel för vattenkokare av plast eller rostfritt stål:
följ anvisningarna på paketet.

Töm vattenkokaren och skölj 5-6 gånger.

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50-60Hz

Strömförbrukning: 1000-1200W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstått vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell miljöförstöring och eventuella hälsorisker på grund av icke kontrollerad avyttring ska den avyttras med ansvar för att materialet ska kunna återanvändas på ett hållbart sätt. Returnera den använda enheten enligt retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren som sålt produkten. Återförsäljaren kan ombesörja att produkten återvinns på ett miljömässigt säkert sätt.

Käyttöohje – Finnish

TURVALLISUUSOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden väältämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuоja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
2. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä kunnossapitoa, jos he eivät ole yli 8-vuotiaita ja valvonnalla.
3. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
4. Henkilöt, joilla on fyysisesti, aistillisesti tai henkisesti rajoittunut toimintakyky tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, saavat käyttää laitetta, mikäli heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
5. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
6. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen väältämiseksi.
7. Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön ja vastaaviin käyttöihin, kuten: henkilöstökeittiöt kaupoissa, toimistoissa ja muissa työmpäristöissä; maatalat; hotellien, motellien ja muiden asuntolatyyppeisten tilojen asiakastilat; bed and breakfast -tyyppiset ympäristöt.
8. Jos vedenkeitin on liian täynnä, kiehuva vettä voi roiskua yli.
9. Laitetta ei saa upottaa veteen puhdistamisen aikana.
10. Lisätietoa ruoan kanssa kosketuksiin joutuvien pintojen puhdistamisesta on käyttöoppaan luvussa ”Puhdistaminen ja kunnossapito”.
11. Varoitus: vältä roiskeita liittimeen.
12. Varoitus: väärinkäyttö voi aiheuttaa loukkaantumisvaaran.
13. Lämpöelementin pintaan jäätävä lämpölämpöä käytön jälkeen.
14. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.
15. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
16. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
17. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteesseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaarantavaa!
18. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
19. Älä koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota pistoke pistorasiasta, kytke laite pois päältä ja lähetä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
20. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
21. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloa tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
22. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
23. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
24. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
25. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, äläkä taivuttele sitä.
26. Älä käytä laitetta ilman vettä, jotta vältät lämpöelementtien vaurioitumisen.
27. Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille säilytyksen ajaksi. Se voi vaurioittaa virtajohtoa ja johtaa vaaralliseen oikosulkkuun, sähköiskuun tai tulipaloon.
28. Jos vahingossa kytket vedenkeitimen päälle ilman vettä, tyhjäksi kiehumisen suoja sammuttaa laitteen automaattisesti. Jos näin tapahtuu, anna vedenkeitimen jäähtyä ennen kuin täytät sen uudelleen kylmällä vedellä.

29. Kaada kiehuva vesi aina hitaasti ja varovasti, älä kallista vedenkeitintä liian nopeasti.
30. Älä koske kuumaa pintaa. Käytä kahvaa tai painiketta.
31. Ole erittäin varovainen, kun siirräät kuumaa vettä sisältävästä laitetta.
32. Tämä vedenkeitin on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, älä käytä laitetta ulkona.
33. Takuumme ei kata vedenkeitimiä, joiden toimintahäiriö johtuu kalkinpoiston laiminlyönnistä.
34. Älä keitä vedenkeitimessä mitään muuta kuin vettä.

VAIN KOTITALOUSKÄYTÖÖN

MUOTOILU



1. Kans
2. Otin
3. Veden mitta-asteikko
4. On/Off (pääälle/pois päältä) kytkin ja merkkival
5. Suodatin

ENNEN KEITTIMEN KÄYTÄMISTÄ

Jos käytät keitintä ensimmäistä kertaa, suosittelemme että puhdistat keittimen ennen käyttöä kiehauttamalla täyden keittimellisen vettä kahdesti, ja kaatamalla veden pois.

KEITTIMESI TOIMINTA

1. Avaa kansi; kaada edellisestä kerrasta jäljelle jänyt vesi pois ja täytä vedenkeitimeen haluamasi määrä uutta vettä. Täytä keitin aina minimi ja maksimi merkkien välille. Liian vähäisen veden käyttö johtaa keittimen sammumiseen ennen kuin vesi on kiehunut.

HUOM: Älä täytä keitintä maksimirajan yli, koska keittimestä saattaa pursuta vettä kiehumisen aikana. Varmista että kansi on tukevasti paikallaan ennen kuin liität virtajohdon pistorasiaan.

2. Liitä pistoke virtalähteeseen. Paina kytkin alas. Merkkivalo syttyy. Veden kiehuminen alkaa. Keitin sammuu automaatisesti kun vesi on kiehunut. Voit sammuttaa virran milloin tahansa veden kiehumisen aikana nostamalla kytkimen ylös.

HUOM: Varmista, että virtakytkin pääsee liikkumaan vapaasti ja että kansi on suljettu tiiviisti. Vedenkeitimestä ei katkea virta, jos kytkin ei pääse liikkumaan vapaasti tai jos kantta ei ole suljettu.

3. Kun vesi on kiehunut, odota 10 sekuntia ennen sen kaatamista, jotta vältät kuuman höyryyn ulostulon vedenkeitimen kannen kautta. Nosta keitin ja kaada vesi.

HUOM: Ole varovainen kun kaadat vettä keittimestäsi, sillä kiehuva vesi aiheuttaa palovammoja.

4. Keitin ei kiehauta vettä uudelleen, ellei kytkintä ole painettu alas. Anna jäähdytä n. 30-40 sekuntia ennen kuin avaat keittimen keittääksesi vettä uudelleen. Älä koskaan keitä uudelleen vettä, joka on seissyt yli 2 tuntia.

HUOM: Varmista että virta on kytketty pois päältä kun keitin ei ole käytössä.

5. Jos käytät keitintä vahingossa tyhjänä; tyhjän kiehumisen esto sammuttaa laitteen automaatisesti. Jos näin käy, anna keittimen jäähdytä ennen kuin täytät sen kylmällä vedellä ja kiehautat vettä uudelleen.

PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO

1. Anna aina vedenkeittimen jäähytä ja irrota sen virtajohto pistorasiasta ennen puhdistamista.
2. Älä koskaan upota keitintä tai johtoa veteen, tai salli näiden osien joutua kosketuksiin kosteuden kanssa.

Kotelon ulkopuolen puhdistaminen

Pyyhi kotelon ulkopuoli pehmeällä ja kostealla pyyhkeellä tai puhdistusaineella, älä koskaan käytä myrkyllisiä puhdistusaineita.

Poista kalkki säännöllisesti ainakin kerran kuukaudessa, tai useammin, jos alueesi vesi on kovaa.

Poistaaksesi kalkin keittimestäsi, käytä:

- valkoista etikkaa
- laita keittimeen puoli litraa etikkaa
- jätä seisomaan 1 tunniksi keittämättä
- sitruunahappoa:
 - keitä puoli litraa vettä
 - lisää 25g sitruunahappoa ja jätä seisomaan 15 minuutiksi.
- erityistä kalkinpoistoainetta muovista tai ruostumattomasta teräksestä valmistetuille keittimille:
 - seuraa valmistajan ohjeita.

Tyhjennä keitin ja huuhtele se 5-6 kertaa.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50-60Hz

Tehonkulutuksen: 1000-1200W

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteemme tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle.

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Mikäli sinulla on viallinen tuote, voit palata suoraan paikan paikkaan jossa suoritit hankinnan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsitellyystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen. Säilytä aina kuitti, ilman kuittia et voi vaatia mitään takuun puitteissa. Vauriot jotka johtuvat ohjekirjan noudattamatta jättämisestä, aiheuttavat takuun raukeamisen, jos tämä johtaa seurannaisiin vahinkoihin, emme ole vastuussa. Meitä ei voi myöskään pitää vastuullisena materiaalista vahingoista tai henkilökohtaisista vammoista jotka johtuvat laitteen epäasiallisesta käytöstä tai jos käyttöohjeita ei noudateta. Vauriot lisävarusteille eivät tarkoita koko laitteen ilmaista vaihtoa. Tämän kaltaisessa tapauksessa ole hyvä ja ota yhteyttä palveluyksikköömme. Rikotusta lasista tai muovin kappaleista veloitetaan aina. Viat kuluissa osissa tai osissa jotka ovat alittiutukselle kuten myös puhdistukselle, huollolle tai vaihdolle, mainitut osat eivät kuulu takuun piiriin ja tulee maksaa.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätyks - eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tästä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteiden mukana. Jotta jätteiden virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä. Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektriikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteesseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.

Brukermanual – Norwegian

SIKKERHETSINSTRUKSER

Før bruk må du lese alle instruksene nedenfor så du unngår skader på personer eller gjenstander, og slik at resultatet blir best mulig. Oppbevar håndboken på et trygt sted. Hvis du gir eller overlater apparatet til andre, må du sørge for at de også får håndboken.

Skulle det oppstå skader fordi brukeren ikke følger instruksene i håndboken, vil garantien ikke lenger være gyldig. Produsent/importør påtar seg ikke ansvar for skader som måtte oppstå dersom instruksene ikke blir fulgt, apparatet utsettes for skjødesløs behandling eller bruken ikke er i tråd med anvisningene.

1. Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år hvis de er under tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
2. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn med mindre de er over 8 år og under tilsyn.
3. Apparat og ledning må være utilgjengelige for barn under 8 år.
4. Apparater kan brukes av personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale funksjoner eller manglende erfaring og kunnskap, så sant de er under betryggende tilsyn eller har fått opplæring i anvendelsen av apparatet og er klar over risikoen ved bruk.
5. Barn må ikke leke med apparatet.
6. Hvis ledningen er ødelagt, må den byttes av produsent, serviceansvarlig eller annen kvalifisert person for at ulykker skal unngås.
7. Dette apparatet er beregnet til husholdninger og liknende bruksområder som personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser samt gårdsbruk, og til bruk for gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre typer overnatningssteder.
8. Hvis vannkokeren blir overfylt, kan kokende vann sprute ut.
9. Apparatet må ikke legges i vann under rengjøring.
10. For instruksjer om hvordan du rengjør overflater som kommer i kontakt med mat, kan du lese avsnittet "Rengjøring og vedlikehold" i håndboken.
11. Advarsel: Unngå sør på kontakten.
12. Advarsel: Potensiell risiko for personskader på grunn av feilbruk.
13. Det er gjenværende varme på varmeelementets overflate etter bruk.
14. Før du setter støpslet inn i stikkontakten, må du kontrollere at spenning og frekvens er i samsvar med spesifikasjonene på typeetiketten.
15. Ta støpslet ut av stikkontakten når apparatet ikke er i bruk og før rengjøring.
16. Pass på at ledningen ikke henges over skarpe kanter, og hold den unna varme gjenstander og åpen flamme.
17. Ikke legg apparat eller støpsel i vann eller andre væsker. Elektrisk støt kan medføre livsfare!
18. Når du skal ta støpslet ut av kontakten, drar du i støpslet. Unngå å dra i ledningen.
19. Unngå å ta på apparatet hvis det faller ned i vann. Ta støpslet ut av kontakten, slå av apparatet og lever det til et autorisert servicesenter for reparasjon.
20. Apparatet må ikke kobles til eller fra strømnettet med våte hender.
21. Du må aldri forsøke å åpne dekslet på apparatet eller reparere det selv. Det kan medføre elektrisk støt.
22. Ikke la apparatet stå uten tilsyn mens det er i bruk.
23. Apparatet er ikke beregnet på kommersiell bruk.
24. Apparatet må aldri brukes til andre formål enn det som det er beregnet for.
25. Unngå å snurre ledningen rundt apparatet eller lage en knekk på den.
26. Ikke bruk apparatet uten vann da det kan skade varmeelementene.
27. Ledningen må ikke snurres rundt apparatet når det settes bort. Det kan medføre skader på ledningen og føre til kortslutning, elektrisk støt eller brann.
28. Hvis du tilfeldigvis setter på vannkokeren uten vann, vil tørrkokingsbeskyttelsen automatisk slå den av. Dersom dette skulle skje, må du la vannkokeren avkjøles før du fyller den med kaldt vann for ny oppkokning.

29. Vær alltid nøyne med å helle kokende vann forsiktig ut uten å tippe kjelen for raskt.
30. Den varme overflaten må ikke berøres. Bruk håndtaket eller knappen.
31. Vær ekstra forsiktig når du flytter apparatet som inneholder varmt vann.
32. Denne vannkokeren er kun beregnet for bruk innendørs, ikke bruk apparatet utendørs.
33. Garantien dekker ikke dårlig fungerende vannkokere som skyldes manglende fjerning av kalkbelegg.
34. Denne vannkokeren skal bare brukes til å koke vann, ikke andre væsker.

BARE FOR HUSHOLDNINGSSBRUK

BESKRIVELSE AV DELER



1. Lokk
2. Håndtak
3. Vannmåler
4. På/Av bryter og indikatorlys
5. Filter

FØR DU BRUKER VANNKOKEREN

Første gang du bruker vannkokeren, bør du rengjøre den ved å koke to fulle kanner med vann som du heller ut.

BRUK AV VANNKOKEREN

1. Åpne lokket; hell ut vann fra forrige kokesyklus og fyll med ønsket mengde ferskvann i vannkokeren. Fyll alltid kjelen med vann mellom minimum og maksimum merkene. For lite vann vil resultere i at kjelen slår seg av før vannet koker.

MERK: Ikke fyll på vann over merket for maksimum nivå. Det kan føre til at kokende vann spruter ut av tuten. Sørg for at lokket sitter godt fast før støpslet settes i stikkontakten.

2. Kobl støpslet til i stikkontakten. Trykk bryteren nedover. Indikatorlyset tennes og kjelen starter å koke vann. Kjelen vil skru seg av automatisk når vannet koker. Du kan skru av strømmen når som helst ved kokning av vann, ved å trykke bryteren popover.

LEGG MERKE TIL: Pass på at bryteren kan beveges og at lokket er godt lukket. Vannkokeren blir ikke slått av hvis bryteren er blokkert eller lokket ikke er lukket.

3. Når vannet har kokt, må du vente i 10 sekunder før du heller ut vann for å forhindre at det kommer damp ut gjennom vannet på vannkokeren. Løft av kjelen og hell ut vann.

LEGG MERKE TIL: Vær forsiktig når vann helles ut, da kokende vann vil gi brannskader.

4. Vannkokeren begynner ikke koke på nytt før knappen trykkes inn. La den bli avkjølt i 30-40 sekunder før den åpnes på nytt for å koke vann. Kok aldri vann som er eldre enn 2 timer.

MERK: Pass på at støpselet trekkes ut av stikkontakten når vannkokeren ikke er i bruk.

5. Hvis du ved et uhell skulle slå på vannkokeren uten vann, slår tørrkokingsvernet den automatisk av. Hvis dette skjer, må du la vannkokeren avkjøles før du fyller på vann.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

1. La alltid kjelen kjøle seg ned først og kobl apparatet fra strømmuttaket før rengjøring.
2. Senk aldri kjeleområdet eller ledningen ned i vann, eller la fuktighet komme i kontakt med disse delene.

Rengjøring av kannens utside

Tørk ytterkroppen med en myk og fuktig klut eller rengjøringsmiddel. Bruk aldri giftige rengjøringsmidler.

Fjern kalk regelmessig, fortrinnsvis i det minste en gang i måneden og oftere dersom ditt vann er svært hardt.

For avkalking av kjelen, bruk:

- hvit eddik:
 - fyll kjelen med en halv liter hvit eddik.
 - la den stå i 1 time uten oppvarming.

- sitronsyre:

- kok en halv liter vann
- tilsett 25g sitronsyre og la kjelen stå i 15 minutter.
- et eget avkalkingsmiddel for plastikk eller stålkjeler:
- følg produsentens instruksjoner.

Tøm kjelen og skyll den 5 eller 6 ganger.

TEKNISKE DATA

Driftsspenning: 220-240V ~ 50-60Hz

Strømförbruk: 1000-1200W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før levering våre enheter er underlagt streng kvalitetskontroll. Hvis, til tross all omsorg, har skaden oppstått under produksjon eller transport, kan du returnere enheten til forhandleren.

For de kjøpte apparatet vi gir 2 års garanti, fra den dagen av salget. I denne perioden vil vi avhjelpe alle mangler gratis, som kan påviselig skyldes material-eller produksjonsfeil, ved reparasjon eller bytte.

Defekter som oppstår på grunn av feil håndtering av enheten og funksjonsfeil på grunn av inngrep og reparasjoner av tredjeparter eller montering av ikke-originale deler er ikke dekket av denne garantien. Ta alltid vare på kvitteringen. Uten kvitteringen kan du ikke kreve noen form for garanti. Skade som skyldes at bruksanvisningen ikke er fulgt, medfører at garantien blir gjort ugyldig. Hvis dette resulterer i betydelig skade vil vi ikke kunne holdes ansvarlig for skaden. Vi kan heller ikke bli holdt ansvarlig for material - eller personalskade som skyldes feil bruk eller om instruksene i bruksanvisningen ikke er blitt ordentlig utført. Skade på tilbehør gir ikke rett til utskifting av hele apparatet. Vær vennlig, i et slikt tilfelle, å ta kontakt med din serviceavdeling. Knust glass eller brekkasje på plastikkdeler er alltid gjenstand for utskifting. Ved defekter på forbruksdeler eller deler som er utsatt for slitasje, herunder rengjøring, vil vedlikehold eller utskifting ikke være dekket av garantien og må derfor bli betalt.

MILJØVENNLIG KASTING



Resirkulering – EU-direktiv 2012/19/EU

Dette symbolet indikerer at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. For å hindre mulig skade på miljø eller helse fra ukontrollert avfallshåndtering, resirkuleres det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere din brukte enhet, bruk stedlige retur og innsamlingssystemer eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan sørge for at dette produktet blir miljømessig og trygt resirkulert.

Brugsanvisning – Danish

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Sørg for at læse alle anvisningerne nedenfor, før apparatet tages i brug, for at undgå person- eller tingskade, og for at opnå de bedste resultater med apparatet. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis du giver dette apparat til en tredjepart, skal du også overdrage denne vejledning til den senere bruger.

Skulle der opstå skader som følge af, at brugeren ikke følger anvisningerne i denne vejledning, bortfalder garantien. Fabrikanten/importøren kan ikke holdes ansvarlig for skader som opstår som følge af, at brugeren ikke følger vejledningen, uagtsom anvendelse eller anvendelse i strid med vejledningen.

1. Dette apparat kan anvendes af børn i alderen 8 år og derover, hvis de er under opsyn eller instrueres om brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår de farer, der er involveret.
2. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
3. Hold apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 8 år.
4. Apparaterne kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller instrueres om brugen af apparatet på en sikker måde, og forstår de farer, der er involveret.
5. Børn må ikke leget med apparatet.
6. Hvis strømkablet er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, dennes servicetekniker eller tilsvarende kvalificeret person for at undgå en fare.
7. Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og lignende steder, såsom: personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer, gårde, af gæster på hoteller, moteller og andre former for beboelse samt eksempelvis bed and breakfast-steder.
8. Hvis kedlen fyldes for meget, kan det kogende vand sprøjte ud.
9. Apparatet må ikke nedslænges i væske under rengøring.
10. Se manualens afsnit om "RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE" for vejledning i rengøring af de overflader som kommer i kontakt med madvarer.
11. Advarsel: Undgå, at spilde på stikket.
12. Advarsel: Potentiel risiko for skader fra misbrug.
13. Overfladen på varmeelementet kan stadig være varm efter brug.
14. Før stikket sættes i en stikkontakt, bedes du kontrollere, at spændingen og frekvensen overholder specifikationerne på mærkeskiltet.
15. Tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug og før rengøring.
16. Sørg for, at ledningen ikke hænger over skarpe kanter, og hold den væk fra varme genstande og åben ild.
17. Apparatet eller stikket må ikke puttes i vand eller andre væsker. Dette kan være livsfarligt pga. elektrisk stød!
18. For at tage stikket ud af stikkontakten skal du trække i selve stikket. Træk ikke i ledningen.
19. Berør ikke apparatet, hvis det falder ned i vand. Tag stikket ud af stikkontakten, og send det til reparation på et autoriseret servicecenter.
20. Undlad at sætte stikket i stikkontakten eller tage stikke ud af kontakten med våde hænder.
21. Forsøg aldrig at åbne apparatets kabinet, eller at reparere apparatet selv. Det kan forårsage elektrisk stød.
22. Efterlad aldrig apparatet uden opsyn, mens det er i brug.
23. Dette apparat er ikke beregnet til kommersiel brug.
24. Brug ikke apparatet til andet end dets tilsigtede brug.
25. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet eller bukkes.
26. Apparatet må ikke tændes uden vand i det, da dette beskadiger varmeelementerne.
27. Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet under opbevaring. Dette kan beskadige ledningen og føre til kortslutning, elektrisk stød eller brand.
28. Hvis kedlen ved et uheld tændes uden vand i den, slukker beskyttelsesfunktionen mod tørkognings automatisk kedlen. Hvis dette sker, skal du lade kedlen køle ned, inden den fyldes med vand og bruges igen.

29. Hæld altid det kogende vand forsigtigt ud, uden at vippe kedlen for meget.
30. Undgå, at røre den varme overflade. Brug håndtaget eller knappen.
31. Vær meget forsiktig, når du flytter apparatet og der er varmt vand i det.
32. Kedlen er kun beregnet til indendørs brug. Apparatet er ikke beregnet til udendørs brug.
33. Vores garanti dækker ikke over vandkedler, der holder op med at virke fordi de ikke er blevet afkalket.
34. Denne vandkedel må ikke bruges til, at koge andet end vand.

KUN TIL HUSHOLDNINGSBRUG

BESKRIVELSE AF DELENE



1. Låg
2. Håndtag
3. Vandmåler
4. Tænd/sluk-knap og indikatorlys
5. Filter

INDEN KEDLEN TAGES I BRUG

Hvis kedlen bruges for første gang, anbefales det at rengøre den inden brug, ved at koge en fuld kedel med vand to gange, og bortskaffe vandet.

SÅDAN BRUGES KEDLEN

1. Åbn låget; hæld vandrester fra forrige tilberedning ud og fyld den ønskede mængde frisk vand i kedlen. Fyld altid kedlen op til mellem minimum- og maksimum-mærkerne. Hvis der er for lidt vand i kedlen, slukker den før vandet koger.
BEMÆRK: Fyld ikke vand i til over maksimum-mærket, da det kan sprøjte ud af tuden, når det koges. Sørg for, at låget sidder ordentligt på plads, før ledningen sluttes til stikkontakten.
2. Sæt stikket i stikkontakten. Tryk tænd/sluk-knappen nedad, hvorefter indikatoren lyser og vandet koges. Kedlen slukker automatisk, når vandet koger. Kedlen kan altid slukkes, ved at trykke tænd/sluk-knappen opad under brug.
BEMÆRK: Sørg for, at tænd/sluk-knappen ikke sidder fast, og at låget er ordentligt lukket. Kedlen slukker ikke, hvis tænd/sluk-knappen sidder fast, eller hvis låget ikke er ordentligt lukket.
3. Når vandet koger, skal du vente i 10 sekunder, inden vandet hældes ud, når varmt damp ikke kommer ud af låget på kedlen. Løft kedlen, og hæld derefter vandet ud.
BEMÆRK: Vær forsigtigt, når du hælder vandet ud af kedlen, da kogende vand kan skolde dig.
4. Kedlen koger ikke vandet igen, før tænd/sluk-knappen trykkes nedad. Lad kedlen køle ned i 30-40 sekunder, før den åbnes for påfyldning af vand. Kog aldrig vand, der er over 2 timer gammel.
BEMÆRK: Sørg for, at strømforsyningen slukkes, når kedlen ikke er i brug.
5. Hvis kedlen ved et uheld tændes uden vand i den, slukker beskyttelsesfunktionen mod tørkogning automatisk kedlen. Hvis dette sker, skal du lade kedlen køle ned, inden den fyldes med vand og bruges igen.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

1. Lad altid kedel køle ned først, og afbryd den derefter fra stikkontakten før rengøring.
2. Kedlen eller ledningen må aldrig nedsænkes i vand, og du må aldrig lade fugt komme i kontakt med disse dele.

Rengøring af apparatets yderside:

Tør apparatets yderside af med en mild og fugtig klud eller rengøringsmiddel. Brug aldrig en giftig rengøringsmiddel.

Afkalk kedlen regelmæssigt. Helst mindst en gang om måneden og oftere, hvis dit vand er meget hårdt.

For at afkalke din kedel, skal du bruge:

- Hvid eddike
- Fyld kedlen op med en halv liter eddike
- Lad den stå i 1 time uden opvarmning
- Citronsyre:
 - Kog en halv liter vand
 - Tilsæt 25 g citronsyre og lad stå i 15 minutter.
- Et afkalkningsmiddel, der er beregnet til kedler af plastik og rustfrit stål:
- Følg vejledningerne fra fabrikanten.

Tøm din kedel, og skyld den 5-6 gange.

TEKNISKE DATA

Driftsspænding: 220-240V ~ 50-60Hz

Strømförbrug: 1000-1200W

GARANTI OG KUNDESERVICE

Før vores apparater leveres, undergår de en streng kvalitetskontrol. Skulle du på trods af al vores umagen modtage et produkt med en skade fra fremstilling eller transport, bedes du levere det tilbage til din forhandler.

Vi giver 2 års garanti på det købte produkt, begyndende på salgsdagen. Hvis du har et defekt produkt, kan du henvende dig direkte ved salgsstedet.

Denne garanti dækker ikke defekter som opstår som konsekvens af forkert håndtering eller fejl som følge af manipulation og reparationer udført af tredjeparter, eller montering af ikke-originale dele. Gem altid din kvittering, da du uden kvitteringen ikke kan gøre krav på nogen form for garanti. Skader som opstår fordi brugervejledningen ikke følges, medfører at garantien bortfalder, og hvis dette har efterfølgende skader, er vi ikke ansvarlige på nogen måde. Vi kan heller ikke holdes ansvarlige for materielle eller personskade forårsaget af forkert brug, hvis brugervejledningen ikke følges korrekt. Skade på tilbehør betyder ikke at hele apparatet bliver erstattet. I sådanne tilfælde bedes du rette henvendelse til vores serviceafdeling. Brud på glas og plastdele erstattes altid mod betaling. Defekter på forbrugsartikler eller dele som er utsat for slidtage, samt rengøring, vedligeholdelse eller erstatning af disse dele er ikke dækket af garantien, og der bliver opkrævet betaling for sådanne tjenester.

MILJØVENLIG BORTSKAFFELSE



Genbrug – EU direktiv 2012/19/EU

Denne markering betyder at dette produkt ikke må bortsaffaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Skader på miljøet eller menneskers sundhed som følge af ukontrolleret

bortsaffaffelse af affald, skal det genbruges ansvarligt med henblik på bæredygtig genanvendelse af materialeressourcer. Til returnering af den brugte enhed skal man benytte retur- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan modtage dette produkt med henblik på miljømæssig sikker genbrug.